



USER'S GUIDE

- D
- EN
- F

COMPACT
plus^{mkII} 200 Ws

Multiblitz
+ MADE IN GERMANY

Quality & Reliability

**OVER
60
YEARS**

Designed & Manufactured
in Cologne / Germany

TEST

SYNC

Multiblitz
+ MADE IN GERMANY



BEDIENELEMENTE

1. Handgriff
2. • "Stand-by" Anzeige
• Digitale Leistungsanzeige
• Anzeige Fotozelle/IR-Empfänger AN-AUS
• Programmierungsanzeige*
3. Digitale Leistungsregelung / Funktionswahl*
4. Fotozelle / IR-Empfänger
5. Fotozelle / IR-Empfänger AN-AUS
6. Gerät AN-AUS
7. Handauslöser (TEST) / "SELECT" Taste*
8. Synchronbuchse

*SIEHE SEITE 4

9. Reflektorbajonett
 10. Innenreflektor
 11. Zündklammer
 12. Blitzröhre
 13. Halogenröhre
-
14. Belüftungsschlitze oben
 15. Belüftungsschlitze unten
 16. Kabelsicherung
 17. Handhebel / Arretierung
-
18. Feststellschraube
 19. Stativhülse 5/8"
 20. Netzanschlussbuchse
 21. Typenschild

Quality & Reliability

**OVER
60
YEARS**

Designed & Manufactured
in Cologne / Germany

COMPACT
plus^{NR II}

Vielen Dank, dass sie sich für MULTIBLITZ entschieden haben. Wir hoffen, dass ihnen die Arbeit mit diesem hochwertigen Qualitätsprodukt Freude bereiten wird. MULTIBLITZ Blitzgeräte werden ohne Ausnahme in Deutschland konstruiert und hergestellt.

ACHTUNG!
LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG GENAU DURCH, BEVOR SIE DIESES PRODUKT ANWENDEN.

Die Blitz-/ und Halogenröhren sowie Metallreflektoren werden im Betrieb sehr warm und können bei nicht sachgerechter Handhabung Verbrennungen verursachen.

Das Öffnen des Gerätes könnte lebensgefährlich sein! Öffnen sie das Gerät unter keinen Umständen selber! Der Service sollte nur von einer autorisierten MULTIBLITZ Vertragswerkstatt durchgeführt werden.

Decken Sie nicht die Ventilationsschlitze ab. Setzen Sie niemals Filter, Diffusionsmaterial oder ähnliches direct auf die Blitz-/ oder Halogenröhre.

Das Gerät darf auf keinen Fall Wasser, auch nicht Spritz- oder Tropfwasser, ausgesetzt werden.

Das Gerät darf nicht mit unregelmäßigem Benzin- oder Dieselgeneratoren betrieben werden.

Bei ständigem Gebrauch sollte das Gerät einmal jährlich in einer autorisierten MULTIBLITZ Vertragswerkstatt überprüft werden.

Zur Vermeidung einer möglichen Beeinträchtigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit darf dieses Produkt nicht in den Hausmüll gegeben werden, um zu gewährleisten, dass es in einer umweltverträglichen Weise recycelt wird. Wenden Sie sich für Informationen zu Entsorgungseinrichtungen an die zuständige Behörde oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.



BEDIENUNGSANLEITUNG COMPACT PLUS

ACHTUNG!

Der Blitzkondensator muss **unbedingt** formiert werden:

- Vor der ersten Inbetriebnahme.
- Sobald das Gerät 3 Monate nicht in Gebrauch war.

Formierungsvorgang:

1. Gerät an das Netz anschließen und einschalten.
2. Die Leistung in Abständen von 15 Min. über die fünf Blendenwerte (1/16 - 1/1) erhöhen.
3. Gerät während der Formierung NICHT „abblitzen“!!!
4. Gerät in diesem Zustand 1 Stunde eingeschaltet lassen.

Nach 1 Stunde ist der Blitzkondensator formiert und das Gerät kann in Gebrauch genommen werden. Sobald das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist zeigt es den "Stand-by" Modus durch stetiges Leuchten des ersten Dezimalpunktes auf dem digitalen Display an.

1. „TEST“-TASTE

Benutzen Sie die „TEST“-Taste (7) um die Funktionsbereitschaft des Gerätes bzw. die Funktionsbereitschaft mehrerer im Verbund arbeitender Geräte zu testen. Beim Einsatz mehrerer Geräte müssen die IR Empfänger/ die Fotozellen aller genutzten Geräte aktiv sein (Siehe „2. IR Empfänger/Fotozelle“). Beim betätigen der „TEST“-Taste (7) sollten dann alle im Verbund arbeitende Geräte verzögerungsfrei abblitzen.

2. IR-EMPFÄNGER/FOTOZELLE

Der IR-Empfänger/die sogenannte Fotozelle kann über die entsprechende Taste (5) an- und ausgeschaltet werden. Bei aktiviertem/aktivierter IR-Empfänger/Fotozelle leuchtet der zweite Dezimalpunkt der Leistungsanzeige einmal pro Sekunde auf.

3. AUTOMATISCHE TEMPERATURÜBERWACHUNG

Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung ausgerüstet die den Blitz und das Halogenlicht ausschaltet sobald eine Temperatur von ca. 50° C im inneren des Gerätes überschritten wird. Nachdem das Gerät abgekühlt ist gibt die Temperaturüberwachung Blitz- und Halogenlicht wieder automatisch für den Gebrauch frei. Temperaturen von ca. 50° C werden allerdings nur unter extremen Umständen erreicht, z. B. bei Umgebungstemperaturen von über 40° C mit gleichzeitiger, direkter

Langzeitsonneneinstrahlung und hoher Blitz-Anzahl. Bei gängigem Studiogebrauch wird eine Überhitzung des Gerätes nicht eintreten.

4. SICHERUNG

Im Gerät befindet sich eine flinke Schmelzsicherung, die im Falle eines Defektes das Gerät abschaltet. Diese Sicherung ist nur von einer autorisierten MULTIBLITZ Service Werkstatt zu erneuern.

5. SYNCHRONISATION



Es gibt drei Möglichkeiten das Gerät/die Geräte mit einer Kamera zu synchronisieren:

1. Das mitgelieferte **Synchronkabel** (MASYG, Art.-Nr. 732045) in die Synchronbuchse (8) auf der Bedienungsplatte einstecken und mit der Kamera verbinden. Beim Einsatz mehrerer Geräte genügt der Anschluss eines Gerätes, alle anderen lösen verzögerungsfrei über den eingebauten IR-Empfänger/die Fotozelle (4) aus. Hierbei müssen die IR Empfänger/ die Fotozellen aller genutzten Geräte aktiv sein (Siehe „2. IR-Empfänger/Fotozelle“).
2. Die Blitzauslösung des Gerätes kann auch ohne Synchronkabel über das mitgelieferte **Funkauslöser-Kit** (X SLAVE, Art.-Nr. 712010) erfolgen. Hierbei wird der Sender auf den Blitzschuh der Kamera aufgesteckt, der Empfänger wird über ein Synchronkabel mit der Synchronbuchse (8) verbunden. Das Gerät blitzt dann synchron beim Auslösen der Kamera ab. Bei dieser Art der Synchronisation mit einem einzelnen Gerät ist die Aktivierung des IR-Empfängers/der Fotozelle nicht erforderlich. Beim Einsatz mehrerer Geräte müssen die IR-Empfänger/die Fotozellen der mitgenutzten Geräte aktiv sein (Siehe „2. IR-Empfänger/Fotozelle“).
3. Das Gerät kann auch ohne Synchronkabel durch einen **IR-Fernauslöser** (MUSEN, Art.-Nr. 719037) ausgelöst werden. Hierbei wird der Fernauslöser auf den Blitzschuh der Kamera aufgesteckt, der IR-Empfänger/ die Fotozelle des Gerätes muss über die entsprechende Taste (5) angeschaltet werden. Das Gerät blitzt dann synchron beim Auslösen der Kamera ab. Beim Einsatz mehrerer Geräte müssen die IR-Empfänger/die Fotozellen aller genutzten Geräte aktiv sein (Siehe „2. IR-Empfänger/Fotozelle“).

Das Gerät bietet die Möglichkeit bestimmte Zusatzfunktionen über die "SELECT" Taste zusammen mit der digitalen Leistungsregelung und dem digitalen Display einzustellen. Jedes Gerät wird den gleichen Werkseinstellungen ausgeliefert.

COMPACT PLUS // 5 SCHRITT PROGRAMMIERUNG



PROGRAMMIERUNG:		SCHRITT 1	SCHRITT 2	SCHRITT 3	SCHRITT 4	SCHRITT 5	
Werkseinstellung*	Funktion	Halten Sie die „Select“ Taste für zwei Sek. gedrückt. Das Gerät blitzt einmal ab und ein akustisches Signal ertönt.	Die blinkende Zahl vor dem Dezimalpunkt zeigt die zu wählende Funktion an 1.0 2.0 3.0 4.0 5.0	Wählen Sie die gewünschte Funktion mit dem Leistungsregler an! 	Die „1“ hinter dem Dezimalpunkt zeigt an das die gewählte Funktion aktiviert ist*** 1.1 2.1 3.1 4.1 5.1	Aktivieren/Deaktivieren Sie die Funktion mit dem Leistungsregler 	Drücken Sie die „Select“ Taste FUNKTION AKTIVIERT / DEAKTIVIERT ****
„An, 1.1“	1) Einstell-Licht, An-Aus						
„An, 2.1“	2) Akustische Abblitzkontrolle, An-Aus						
„An, 3.1“	3) Optische Abblitzkontrolle, An-Aus**						
„Aus, 4.0“	4) Automatischer Abbau überschüssiger Blitzenergie, An-Aus						
„Aus, 5.0“	5) Einstell-Licht 100%, An-Aus**						

* Fotozelle = "An"

** Das Einstell-Licht "1)" muss angeschaltet sein "An, 1.1" damit die optische Abblitzkontrolle "3)" und/oder das Einstell-Licht 100% "5)" angeschaltet werden kann/angeschaltet bleiben kann.

*** "0" = Nicht aktiviert

**** Wiederholen Sie den Programmiervorgang, falls Sie die Einstellung einer anderen Funktion ändern möchten.

ALLE EINSTELLUNGEN DIE VOR DEM AUSSCHALTEN GEMACHT WORDEN SIND WERDEN AUTOMATISCH WIEDER ABGERUFEN, SOBALD DAS GERÄT WIEDER EINGESCHALTET WIRD.



TECHNISCHE DATEN

BLITZENERGIE:	200 Ws
NETZSPANNUNG:	220 - 240 V
LEITZAHL, 1 M, ISO 100, REFLEKTOR FILNOS/50°:	47,1
BLLENDE, 1 M, ISO 100, REFLEKTOR FILNOS/50°:	32,2
VARIATIONSBEREICH:	12,5 – 200 Ws
BLITZFOLGE:	P1/16 = 0,6 sek, P 1/1 = 2 sek
BLITZDAUER, T 0,5:	P1/16 = 1/534 sek, P1/1 = 1/1015 sek
HALOGENEINSTELLICHT:	60 W, E 14
SYNCHRONBUCHSE, SPANNUNG:	< 5 V
BLITZSPANNUNGSSTABILITÄT:	+/- 0,5%
ABMESSUNGEN:	261 X 110 X 162 mm
GEWICHT:	1 kg
BLITZRÖHRE, UV - GESPERRT, CODE:	ECOROW / ECOROR
BLITZAUSLÖSUNG:	FOTOZELLE, SYNCHRONKABEL, HAND AUSLÖSER (TEST), INFRAROT, FUNK (MIT 4 KANAL FUNKAUSLÖSER X SLAVE)
ANSCHLUSSWERTE:	230 V / 2 A / 0,46 KVA
ELEKTRISCHE SICHERHEIT:	DIN IEC 491, VDE 0882

Multiblitz[®]
+ MADE IN GERMANY



OPERATION CONTROLS

1. Handle
2. • "Stand-by" indicator
• Digital capacity indicator
• Photo cell / IR receiver
• ON-OFF indicator
• Programming display*
3. Digital output control / Function selection*
4. Photocell / IR receiver
5. Photocell / IR receiver ON-OFF
6. Unit ON-OFF
7. TEST button / "SELECT" button*
8. Sync socket

*SEE PAGE 8

9. Reflector bayonet
 10. Internal reflector
 11. Ignition bracket
 12. Flash tube
 13. Halogen bulb
-
14. Top ventilation slots
 15. Bottom ventilation slots
 16. Cable protection
 17. Hand lever / lock
-
18. Locking screw
 19. Tripod bushing 5/8"
 20. Mains connection
 21. Name plate

Quality & Reliability

**OVER
60
YEARS**

Designed & Manufactured
in Cologne / Germany

COMPACT
plus^{NR II}

Thank you for choosing MULTIBLITZ, we hope you enjoy working with this high quality product. MULTIBLITZ flash units are without exception designed and manufactured in Germany.

CAUTION!
PLEASE READ THE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.

Flash-/ and halogen tubes as well as metal parts can become very warm during operation and may cause burns if not handled properly.

Opening the unit could be extremely dangerous! Do not open the unit by yourself! Service should only be executed by an authorized MULTIBLITZ service location.

Do not obstruct the venting slots.

Do not place filters, diffusing materials, or any other obstructions directly onto the flash-/ and halogen tubes.

Do not expose the unit to water, nor spray-/ or dripping water.

Do not run the unit with unregulated gasoline-/ or diesel generators.

When permanently in use, this unit should be serviced once a year by an authorized MULTIBLITZ service location.

The crossed out wheeled bin label that can be found on your product indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment or human health please separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. For more details on available collection facilities please contact your local government office or the retailer where you purchased this product.



OPERATING INSTRUCTIONS COMPACT PLUS

CAUTION:

Formation of the flash capacitor is **absolutely** necessary: Before putting the unit into operation for the first time. When the unit was not in use for more than 3 months.

Formation Process::

1. Connect the supplied mains cable to a power outlet and switch on the unit.
2. Increase the energy output at 15 min. intervals over the five f-stop range (1/16 - 1/1).
3. Do NOT fire any flashes during the formation process!!!
4. Leave the unit set at full energy for about one hour.

Formation of the flash capacitor is completed after one hour and the unit is ready for use. As soon as the unit is connected to the mains it indicates "stand-by" mode via the first decimal point on the units display.

1. „TEST“-BUTTON

Use the „TEST“ button (7) to check if all units in a multi-flash set-up are ready for firing. Remember to activate the IR-receiver/photocell on each unit by pressing the corresponding pushbutton (5). When the „TEST“ (7) button is pressed all units should fire simultaneously.

2. IR-RECEIVER/PHOTOCELL

The IR-receiver/the so called photocell can be switched on and off by actuating the corresponding pushbutton (5). The IR-receiver/photocell becomes active when the corresponding pushbutton (5) is pressed. The second decimal point on the units display indicates that the IR-receiver/photocell is active by blinking every second.

3. AUTOMATIC TEMPERATURE CONTROL

The unit is equipped with a temperature control which switches off the flash- and the halogen light as soon as the units' inside temperature rises over approx. 50°C . When the unit has cooled-off, all functions are being switched on automatically by the temperature control, again. However, temperatures of over 50°C are only being reached under extreme circumstances like direct, long-term solar radiation together with a extremely high

flash count. The unit will not overheat when used in an usual studio set-up.

4. FUSE

The unit comes with a quick-blow fuse that cuts off in the case of malfunction. The fuse should only be exchanged by an authorized MULTIBLITZ service location.

5. SYNCHRONISATION

There are three possible ways of synchronizing the unit(s) with a camera:

1. Plug the supplied **sync cable** (MASYG, Art.Nr. 732045) into the units' sync terminal (8) on the operating panel and connect it to your camera. In a multi-flash set-up the sync cable only needs to be connected to the master-unit, all other slave-units will fire without delay, triggered by their built-in IR-receiver/photocell (4). Remember to activate the IR-receiver/photocell on each slave-unit by pressing the corresponding pushbutton (5) (See „2. IR-Receiver/Photocell“).



2. The unit(s) may also be fired using the supplied **wireless trigger kit** (X SLAVE, Art.Nr. 712010). Attach the transmitter to the cameras' flash shoe, attach the receiver to the flash unit by plugging it into the units' sync terminal (8). In a multi-flash set-up, only the receiver needs to be connected to the master-unit; all other units will fire without delay, triggered by their built-in IR-receiver/photocell (4). Remember to activate the IR-receiver/photocell on each unit by pressing the corresponding pushbutton (5) (See „2. IR-Receiver/Photocell“).

3. The unit(s) may also be fired without a sync cable using an **IR-remote trigger** (MUSEN, Art.Nr. 719037). Attach the IR-remote trigger to your cameras' flash shoe. The flash units' IR-receiver/photocell must be activated by pressing the corresponding pushbutton (5). The unit(s) will fire synchronously with the camera when it is being triggered. In a multi-flash set-up, activate the IR-receiver/photocell on each unit by pressing the corresponding pushbutton (2) (See „2. IR-Receiver/Photocell“).

Additional functions can be programmed using the "SELECT" button together with the digital output control and digital capacity indicator. Each unit is being delivered with the same factory setting.

COMPACT PLUS // 5 STEP PROGRAMMING



PROGRAMMING		STEP 1	STEP 2	STEP 3	STEP 4	STEP 5
Factory Setting*	Function		The blinking digit before the decimal point displays the function to choose		The „1“ after the decimal point indicates that function is activated***	
„On, 1.1“	1) Modeling Light On-Off	Push „Select“ for two seconds. Unit flashes once and emits beep.	1.0	Choose function with output knob! 	1.1	Activate / Deactivate function with output knob! 
„On, 2.1“	2) Acoustic Flash Monitor On-Off		2.0		2.1	
„On, 3.1“	3) Optical Flash Monitor On-Off**		3.0		3.1	
„Off, 4.0“	4) Automatic dissipation of energy		4.0		4.1	
„Off, 5.0“	5) Modeling Light 100% On-Off**		5.0		5.1	
						FUNCTION ACTIVATED / DEACTIVATED****

* Photocell = "On"

** Modeling Light "1)" must be switched "On, 1.1" in order that Optical flash monitor "3)" and/or modeling light 100% "5)" can be activated/stay active.

*** "0" = Not activated

**** Start over to alter the setting of another function.

ALL SETTINGS MADE PREVIOUSLY TO SWITCH OFF WILL AUTOMATICALLY BE RECALLED WHEN THE UNIT IS POWERED UP AGAIN.



SPECIFICATIONS

FLASH POWER:	200 Ws
POWER SUPPLY:	220 - 240 V
GUIDE NUMBER, 1 M, ISO 100, REFLECTOR FILNOS/50°:	47.1
F-STOP, 1 M, ISO 100, REFLECTOR FILNOS/50°:	32.2
CONTROL RANGE:	12.5 – 200 Ws
RECYCLING TIME:	P1/16 = 0.6 sec, P 1/1 = 2 sec
FLASH DURATION T 0.5:	P1/16 = 1/534 sec, P1/1 = 1/1015 sec
HALOGEN MODELLING LIGHT:	60 W, E 14
SYNC SOCKET, VOLTAGE:	< 5 V
FLASH VOLTAGE STABILITY:	+/- 0.5%
DIMENSIONS:	261 X 110 X 162 mm
WEIGHT:	1 kg
FLASH TUBE, UV ABSORBING, CODE:	ECOROW / ECOROR
FLASH TRIGGERING:	PHOTOCELL, SYNC CABLE, OPEN FLASH BUTTON (TEST), INFRA-RED, RADIO (WITH 4 CHANNEL RADIO TRIGGER X SLAVE)
CONNECTED LOAD:	230 V / 2 A / 0.46 KVA
ELECTRIC SAFETY:	DIN IEC 491, VDE 0882

Multiblitz[®]
+ MADE IN GERMANY



Quality & Reliability

**OVER
60
YEARS**

Designed & Manufactured
in Cologne / Germany

DESCRIPTIF

1. Poignée
2. • Indicateur de mise en veille
• Affichage numérique de puissance
• Cellule photo électrique/Récepteur IR
Indicateur Marche-arrêt
• Affichage programme*
3. Bouton variation de puissance/sélecteur de fonction
4. Cellule Photo électrique / récepteur IR
5. Marche / Arrêt - Cellule Photo électrique / récepteur IR
6. Interrupteur général
7. Open flash / « SELECTEUR »*
8. Prise synchro

*VOIR PAGE 12

9. Réflecteur Baïonnette
10. Réflecteur interne
11. Branchement/Fixation
12. Tube éclair
13. Lampe halogène
14. Ventilation supérieure
15. Ventilation inférieure
16. Protection cordon secteur
17. Levier de fixation
18. Vis de fixation
19. Bague de trépied 5/8
20. Raccordement secteur
21. Plaque du fabriquant

COMPACT
plus^{NR II}

Merci d'avoir choisi MULTIBLITZ.
Nous espérons que ce produit de grande qualité vous donnera toute satisfaction.
Les flashes MULTIBLITZ sont, en totalité, conçus et fabriqués en Allemagne

ATTENTION :
PRIERE DE LIRE LE MODE D'EMPLOI SOIGNEUSEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.

Les tubes Flash et lampes Halogène de même que les parties métalliques peuvent devenir très chaud durant l'utilisation et causer des brûlures s'ils ne sont pas manipulés correctement.

Ouvrir l'appareil peut être extrêmement dangereux ! N'ouvrez jamais celui-ci vous même ! L'opération ne peut être réalisée que par un service après vente MULTIBLITZ.

Ne pas obstruer les fentes de ventilation.
 Ne pas placer des filtres, des matériaux diffusants, ou tout autre objet directement sur les tubes flash et halogène.

Ne pas exposer le flash à l'eau, à une pulvérisation, à la vapeur.

Ne pas faire fonctionner le matériel avec des groupes électrogènes à essence ou diesel, de mauvaise qualité. Lorsqu'il est utilisé en permanence, ce matériel doit être vérifié une fois par an par un service après vente MULTIBLITZ agréé.

L'étiquette montrant une poubelle avec une croix que l'on peut voir sur le produit indique que celui-ci ne peut être évacué dans le circuit domestique habituel. Pour prévenir tout dommage à l'environnement ou à la santé, il est conseillé de séparer ce produit des autres déchets de manière qu'il puisse être recyclé sans nuire à l'environnement. Pour plus de détails sur les possibilités de collecte, contacter les autorités locales ou le détaillant où vous avez acheté ce produit.



GUIDE D'UTILISATION COMPACT PLUS

ATTENTION :

Une mise en charge des condensateurs du flash est **absolument** nécessaire avant de le mettre en marche pour la première fois, ou lorsque celui-ci n'a pas été utilisé depuis plus de 3 mois.

Processus de mise en charge:

1. Connecter le câble d'alimentation au secteur et mettre l'interrupteur sur On.
2. Augmenter progressivement la puissance à 15 minutes d'intervalle sur une gamme de cinq ouvertures de diaphragme (1/16-1/1).
3. ATTENTION : Ne déclencher aucun éclair durant le processus de chargement !
4. Laisser le matériel se charger à la puissance maximum durant environ une heure.

La mise en charge du générateur du flash est complète au bout d'une heure et le matériel est alors prêt à l'emploi. Aussitôt que le matériel est connecté au secteur il indique le mode stand-by lorsque un point rouge apparaît d'une manière continue sur l'écran numérique.

1. BOUTON TEST

Utiliser le bouton TEST pour vérifier si tous les composants d'une installation multi-flash sont prêts à déclencher. Ne pas oublier d'activer la cellule du récepteur infrarouge sur chacun d'entre eux, en appuyant sur le bouton correspondant (5). Lorsque le bouton TEST (open flash) est pressé tous les flashes se déclencheront simultanément.

2. CELLULE PHOTO ELECTRIQUE / RECEPTEUR INFRAROUGE

La cellule / récepteur infrarouge peut être ou non activé en pressant le bouton correspondant (5) Le récepteur IR devient actif lorsque le bouton correspondant est activé. Le second point rouge sur l'écran indique que la cellule est active lorsqu'il clignote.

3. CONTROLE AUTOMATIQUE DE LA TEMPERATURE

Le Compact Plus est équipé d'un système de sécurité qui coupe le flash et la lampe halogène dès que la température interne atteint approximativement 50°C. Lorsque le matériel est refroidi, toutes les fonctions sont remises en marche automatiquement par le

système. Cependant des températures dépassant les 50° C ne sont atteintes que dans des circonstances extrêmes telles qu'une exposition prolongée au soleil, associée à de très nombreux éclairs successifs. Le matériel ne subit pas de surchauffe dans des conditions normales d'utilisation.

4. FUSIBLE

Le flash est livré avec un fusible à déclenchement rapide qui coupe l'alimentation en cas de dysfonctionnement. Le fusible ne doit être remplacé que par un service après vente MULTIBLITZ agréé.

5. SYNCHRONISATION



Il existe trois moyens de synchroniser le flash ou les flashes avec l'appareil:

1. Brancher le cordon synchro fourni (MASYG. Art n° 732045) sur la prise SYNC sur le panneau de commande (8) et le connecter à l'appareil. Dans le cas d'une installation avec plusieurs flashes le cordon synchro doit être uniquement relié au flash principal, tous les autres flashes se déclencheront immédiatement grâce à leur cellule réceptrice.(4) Ne pas oublier d'activer la cellule réceptrice sur chaque flash en appuyant sur le bouton correspondant (5) (voir la légende n° 2 des images de la page 3).
2. Le flash peut aussi être synchronisé en utilisant le kit de déclenchement sans fil (X SLAVE, Art. N° 712010). Fixer l'émetteur à l'appareil en utilisant la griffe porte flash, connecter le récepteur au flash en le branchant dans la prise Synchro (8) du panneau de commande. Dans le cas d'une installation avec plusieurs flashes, seul le récepteur doit être connecté à l'unité de base, tous les autres flashes seront déclenchés par leur cellule réceptrice incorporée (4). Ne pas oublier d'activer la cellule réceptrice sur chaque unité en appuyant sur le bouton correspondant (5) (Voir la légende n°2 des images de la page 3)
3. Le (s) flashes peuvent aussi être mis en action en utilisant un déclencheur à distance infrarouge (MUSEN, Art. Nr 719037). Fixer le déclencheur à distance infrarouge sur la griffe porte flash de l'appareil. Les cellules réceptrices infrarouge des flashes doivent être activées en appuyant sur le bouton correspondant (5). Les flashes se déclencheront en même temps que l'appareil. Dans le cas d'une installation avec plusieurs flashes, activer la cellule réceptrice Infrarouge sur chaque unité en pressant le bouton correspondant (5) (Voir la légende n°2 des images de la page 3)

Des fonctions additionnelles peuvent être programmées en utilisant le bouton SELECT en même temps que l'indicateur numérique de capacité et de contrôle de puissance. Chaque unité est livrée avec le même réglage usine.

COMPACT PLUS // PROGRAMMATION 5 ETAPES



PROGRAMMATION		ETAPE 1	ETAPE 2	ETAPE 3	ETAPE 4	ETAPE 5		
Réglage usine*	Fonction		Le chiffre clignotant avant le point rouge indique la fonction à choisir		Le chiffre 1 après le point rouge indique que la fonction est activée*** (0 est désactivé)			
„On, 1.1“	1) Lampe- pilote. Marche-arrêt	Appuyer sur SELECT durant deux secondes Le flash se déclenche une fois et émet un Bip	1.0	Le choix se fait en agissant sur le bouton du variateur de puissance 	Appuyer sur SELECT	1.1	Activer Ou Désactiver la fonction Avec le bouton du variateur de puissance 	Appuyer sur SELECT
„On, 2.1“	2) Bip sonore Marche/arrêt		2.0			2.1		
„On, 3.1“	3) Indicateur visuel Marche/Arrêt**		3.0			3.1		
„Off, 4.0“	4) Décharge automatique de puissance		4.0			4.1		
„Off, 5.0“	5) Lampe pilote 100% Marche-Arrêt**		5.0			5.1		

FONCTION ACTIVEE OU DESACTIVEE****

* Cellule photo électrique = « On »

** Lampe pilote « 1 » doit être réglé sur « On, 1, 1 », pour que l'indicateur optique « (3) » et/ ou la lampe pilote à 100% (5) puissent être activés/restent actifs

*** « 0 » = non activé

**** Recommencer pour modifier le réglage d'une autre fonction

TOUS LES REGLAGES FAITS AVANT LA MISE HORS TENSION SERONT AUTOMATIQUEMENT CONSERVES LORSQUE LE FLASH EST DE NOUVEAU ALLUME



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

PUISSANCE DU FLASH:	200 Ws
TENSION SECTEUR:	220 - 240 V
NOMBRE GUIDE, 1M, ISO 100, REFLECTEUR FILNOS/50°:	47,1
DIAPHRAGME 1M, ISO 100, REFLECTEUR FILNOS/50°:	32,2
PLAGE DE VARIATION:	12,5 – 200 Ws
TEMPS DE RECYCLAGE:	P1/16 = 0,6 sec., P 1/1 = 2 sec.
DUREE DU FLASH T 0, 5:	P1/16 = 1/534 sec., P1/1 = 1/1015 sec.
LAMPE PILOTE HALOGENE:	60 W, E 14
SYNCHRO VOLTAGE:	< 5 V
STABILITE DE LA TENSION DU FLASH:	+/- 0,5%
DIMENSIONS:	261 X 110 X 162 mm
POIDS:	1 kg
TUBE ECLAIR, ANTI UV / BLANC, CODE:	ECOROW / ECOROR
DECLENCHEMENT DU FLASH:	CELLULE PHOTO ELECTRIQUE, CABLE, SYNCHRO, OPEN FLASH, INFRAROUGE, RADIO 4 CANAUX (X SLAVE)
RACCORDEMENT:	230 V / 2 A / 0.46 KVA
SECURITE ELECTRIQUE:	DIN IEC 491, VDE 0882

Multiblitz
 + MADE IN GERMANY



COMPACT

plus^{mk II}

Multiblitz
+ MADE IN GERMANY



+ WWW.MULTIBLITZ.DE

COMPACT plus^{MK II}

COMPACT // Multiblitz
plus

MULTIBLITZ DR. ING. D. A. MANNESMANN GMBH | FERDINAND - PORSCHE - STRASSE 19 | D-51149 KÖLN | GERMANY | FON: +49 (0) 2203 - 93 96 10 | FAX: +49 (0) 2203 - 93 96 49
E-MAIL: INFO@MULTIBLITZ.DE | INTERNET: WWW.MULTIBLITZ.DE

CE  **Multiblitz**
+ MADE IN GERMANY

D/EMF 05.11